

Elegio.

8633/7

1

[1892.]



Lobitz.

Immanuel.

Haras.

Berger.

Garnett.

St. John.

Mauch.

1. Wopromnienia i Wegier. Op. 6. 15.
2. Pordionienie i Kraków Op. 32 5.
3. Valeri Jarotte. Op. 59. 10.
4. Wischem smutku Op. 14. 10.
5. Ten cyty. Op. 27. 10.
6. Alpejki i Kwidok. Op. 7. 10.
7. Verbum mobile. Op. 28 10.
8. Przy Kółce i Kółce Op. 22 15.
10. Stannanapora. Op. 2. 5.
11. Souvernir de Biela Pest. Op. 9. 5.
12. i pamiątka mag. 53. 10.
13. Dó magj cyty. Op. 30. 5.
14. Wj'skien pacisui Op. 38. 10.
15. Acordeon. Op. 39 15.
16. Dó magj ideatu Op. 45 10.
17. Nad Rety. Op. 43. 15.
18. Tydlienne. Op. 58 10.
19. Fortuna Op. 24. 15.
20. Peyretum mobile Op. 20. 20.

31. 92.

2

Ε. Χ. (μ).

(C. 318).

(str. 123.)

δεύνυμι,	pokaruję,
κατέλυνυμι,	mięsam
κατα-βρένυμι,	gaszę. ^{pasz.} _{gaszę.}
ὄμνυμι,	przysięgam,
ἀπόδδνυμι,	zuby, ^{pasz.} _{ging.}

βελίγω,	idę,
κείτα,	istnieję,
ὁμοροῦσεν,	ie bęz pęli pęgnę
ὁ ὄσκαρ-οι,	przysięga,
ὁ καρτός - κορυός,	pastuga,
ἡ πατρική -	ptulka lekarska,
κερσογνος 3.	wyścenny,
τοτόν γέροντα - παρσός	sewnicy

}

Διὰ γεν. pner
Διὰ παρ. dla.

XCI.

(H. 319).

σκεδέννυμι,
ἀμφιέννυμι,
ῥώννυμι,
κατάγνυμι,
γέννυμι,

rozpraszam,
ponyablikaam,
przemacmam,
dammis, (sig)
paers.

διακρίνω,
τὸ πειδύον-ον

rozkręcam,
podwinię,

ἢ ἀφ' ἑσθ' ἡ-ῆς,
φορῶ,

grabier, porwan,
noszę,

εὖ φέρεται ἡ γεωργία,
πολιτικῶς

kultuie.

ἑστᾶς-αὐτ-υ,

staję, wygoda

διερχόμενος,

przebiegam,

τὸ κλέος-ος.

stawa,

δικάζω,

wydzaje wyrok,

6/1/1880 H

wośe,	δ' βτβαττηγας-ου
strec,	φυλάττω,
stracic,	απολλυμι,
boski	θεος,
wojownik,	πολεμεύω,
Janus,	ταρς,
staci otworeu,	ανοίγωμι,
zabycyć,	κατα-βλάπτω,
odmładza,	ανασκοδομεύω
prętniec,	εμπυκνώνωμι
powietrze.	δ' αήρ-ας

—  — 

I wstawk.

II Berwestaw.

(A) regul.

1) 1111

2) 1111

3) 1111

Binneregul.

1111 - 1111

4) 1111

Binneregul.

regul. (1111)

Gras. Klau II (K 1111 1111)

(1111)

der Kausen

1111 - 1111

1111 - 1111

1111 - 1111

1111 - 1111

1111 - 1111

(1111)
(1111)
(1111)
(1111)
(1111)

1. Lamentation II. op: 46 - 20

2. " II. op: 47 - 20

3. Legendas op: 16. - 20

4. Binneregul. op: 48 - 49 - 50 - 60

5. Dinneregul. op: 17 - 18 - 19. - 60

6. Liersta: op: 61. 62. 63. 64. 65. - 100.

- 280.

100/1.

4

J. D.

Iskra, — δ' επανδρ-ηρα
 plomien, — η φλοξ-μεν,
 rakanyj, — κωλύω, (ρα.ε.ιν)
 pruzisgam na bogu, — δυνουμι
 του θεου.
 pravazem gine, — συναπ-οδουμι,
 kwapisz sie, — επεβδω,
 rozpiszwas, — επι-δεικνυμαι,
 Jeno, — Τηρος,
 kroto, — η κρηνη.
 miezgam, — μειζουμι.
 Panem: (x)

1. *Tricnemis* sp: 17, 18, 19. 760. 77
2. *Legende* sp: 16. 771
3. *Bisura*: sp: 48, 49, 50,
4. *Lamettia* t. sp. 46
5. " II. sp. 47,
6. *Livette* sp: 61, 62, 63, 64, 65

Πόταρις.

Οὐκ ἂν σφείης τὸ πῦρ
τῷ ἑλαίῳ. — Τὴν σπινθή-
ρα σφεννύετε, ἀλλ' οὐκ
τὴν φλόγα. — Οἱ Ἕλληνες
ἐκερῶσαν τὸν οἶνον τῷ ὕ-
δατι. — Πεδάμορος ἐκώλυ-
σε τοὺς ἑαυτοῦ μαθητὰς
θμνύειν τοὺς θεοὺς. —
Ἡ δόξα τῆς ἀρετῆς οὐκ ἂν
ἀπολλύοι. Ἀπολυμένης τῆς
πόλεως συναπολλύνται οἱ
πολεῖται. — Ὁ σόφρων ἀνὴρ
οὐκ οὐκ ἀπειθεῖ. ἀποδεικνύ-
ναι τὴν σοφροσύνην. Ἐν τῇ
ἐστὶ κρήνη ἥς τὸ ὕδωρ
τῷ οἶνῳ οὐκ μίγνυται.

XCVI.

12/11 5

τένω,

φράνω,

φρίνω,

δένω,

τέμνω,

ἐφικνέσθαι,

τελευτέω,

ἢ ὄφιν-εως,

ἢ κεφαλῇ,

δ' ὀκός-ον,

πλήθης,

αἵμα-τος,

probutys,

upredam,

gubis vis,

gryps,

tus,

pyrybomay,

Rauus,

prook, oko,

glowa,

nacynie,

petny,

krew.

maciars

κλῦρω - mure, mure sy,

Liaq dalny,

εὐεργέτης(ς), dobroczyn'ca,
εὐεργετέ'ω, czynię dobre
pass. otrzymuję Dobrodziejstwo,

92

Γίδα,

Idę

ubijam,

εὐ-τίδωμι,

Wycie,

χρῶν

pasturony,

ἀγίος 3:

red' męsz,

καμνω,

powieksza wielce siłę,

εὐ-φέω μεγάλῃ

ἐσθ' μ' η'ν.

Παύση 13.

92.

1. Obcoukce se bym i sam stamco
sib' bym. - 2. - Melcos yu Kodrusa,
raborit' ubilet, wyszedriny Lelegow
in innych Barbarow-3-

(93.5)

6

1- Oj Tantalus ucieka woda, skąd go,
 rblirajęcego się, spozstrzeżenie. 2- Ocie
 probędris, ugwajęce rozum, jako
 przewodnika, nie wynyskim. 3- Filip
 sam oświadczył, że bardziej za pomocą
 rłota, aniżeli p. broni, pawięknął wta,
 sine królestwo.

βαίρω — idę (βα-βαί(ν))

ἐλαίω — wyszedłem (ἐλδ)

αἰσθάνομαι — spostrzegam (αἰσθ)

ἐμαρτύρω — błędnę (ἐμαρτ)

αὐτὸς ἐλάω — pamiocław (αὐτὸς).

(W Pouczniatku correctum).

4 Drakona to jest prawo, ten który
 winien. V V V młoch
 będzie Karany.

1/2 πρὸς τὸ πρῶτον 5/ ἐλάω,

7/ ἐλάω.

2/ ἐλάω.

1/ ἐλάω,

aggdalsny

ὄφειλέτω,

obvujš

οἰκίξω,

buđujš.

92.

Prebijau,

de-ελαύξω

XCLIII.

ἡγεμὼν-δρα,

fonewodnik,

ἀποφείνω,

ostiađicau,

τὸ ὄπλον-ον

broń,

ἰδέσθαι.

własny,

93.

Μισοάνθρωπος,

ἡ ἀνομοσύνη

charakter,

ὁ τρόπος-ον,

mergoda,

ἡ διαφορά-ος

Correctum.

7 7 7 7
7 7 7

7

Εἰς τὴν πατρίδα οὐκ ἔστι καὶ αὐτὸς μέγα
οὐκ ἔστι. Αἱ Ἀθηναῖοι ὑπὸ τοῦ Ξέρξου
ἐνεπρόσθεν. ^{ἀνδρῶν} Διομένης (τῆς ἡμέρας
περὶ ἧς ἄνδρωτον ζητῶν περιήει.
Ἐὰν μὴδὲν γελοῖον ᾖ, μὴ γελάτε.

Μὴ εἶδὲ ἐπισηφάνους, εἰδὲ εὐτυχῆς
ᾗς. Εἰ οὐ μακρὰ φιλομαθεὺς εἶεν,
πολλὰ ἂν ἐπίσταυντο. Ἐξελθὲ ἐκ τοῦ
κεντρὸς καὶ καθαροῦ ὧν. Φέρε ποῦ εἶ,
καὶ ἥρεῖς μετέμεν. Οἱ Ἕλληνες ἐφα-
σαν τὰς τῶν τελευτησάντων ψυχὰς εἶς
Ἄϊδον εἶναι.

Ἡ ἀρετὴ ἡ ἀρετὴ εἰς τὴν αὐτὴν ἀρετὴν
μεγίστη,
ἡ ἀρετὴ ἡ ἀρετὴ εἰς τὴν αὐτὴν ἀρετὴν,

XIII. S.

ὁ κινδύνας-ον,	niebezpieczeństwo
κατα-δεδάκνω,	spis;
ἡ ἀφάτης,	grabież; rabunek.
ἡ κλοπή-ης,	kradzież;

[Signature]

Cięż dalszy

ἀπεχθόνομαι,	jestem niepowodny,
ὀφλιόκηνω,	winienem,
ἐνδάνω,	podobać się,
λατρεύω,	biorę,
λαχάνω,	dotrąję łosem,
μαρνέσθω,	warę się,
ἐκνοῦμαι,	przybywam.
ἡ δυναστεία,	panowanie,
ἔρχω,	przychodzę, nadjeżdż.

93.

Priskuj's,

Χάριν λέγω,

dobroczynca,

part. aor. οδενεργεσία,

daj's,

παρ-έγω, δίδωμι.

~~Styma~~
Ha.

Kuers III.

Πημία 27/1/92

93.

Peloponnesycky,

Πελοποννήσιος,

spustoy's,

τέμνω,

biy's,

λοιδορέω,

stoyeluy's,

κακῶς λέγω,

Dobrye,

καλῶς.

~~Styma~~

Πυνδάρης

Masowni'ki klasy I umiesc!

XCV. (Klasa 10ta)

1. Stonie żyją, jak Ningo-żyjący wto-
wiek; te które najbardziej zestarza-
ły się, żyją lat 200. 2- Pieknie jest
(za) rodziców umrzeć. 3. Gdy Hereso,
wi się spodobało, co Obiecał Ef. ucy-
nić, natychmiast postać Glidarnes
i tych, którzy z nim byli (zastępnie,
śmiertelnych).

94

1. Ἐν καὶ κατὰ τὴν ὑπερ τῆς πατρὸς αἰ-
ωνοζώμενος, τρέξει καλὸν κλέους.
Łag dalszy.

(Kiedy Alexander miasto Theby zdobył,
wszystkich)

- 4) Egipcyanie trupa balsamują, aby le-
piej od rebaków nie postać zjedzo-
ny. 5) Tydeus przeciw Tebowi pchłom,
stem wyprawiający się, umarł kra-
winy od Melanipa.

występek, part. aor. ἔδεικξεν,

proiek, τὸ πικτόν-ου,

karominau, ἐπι-λευδένουμαι,

XCV. (Uklasa 1000).

ghrásokw, starejsz sig

kata-ghrásokw, mtietau,

zrásokw, rodobau sig

o ghennhōw-ōros, ——— rodzie,

ēpichnēōmai, ghynrekaui, obrenijs,

autika, natychmiast,

tefēnta, posytai, wyprawiaui,

liag dalmu.

kata-berrowōkw, jem,

zitrōōkw, ramiz,

ghennhōkw, ghynrominaui,

o nekōs-uas, ——— truz,

tafchēnā, balsamijz,

μετρεαί,

ἢ εὐδμή-ῆς,

στρατευώ,

ἀπο-δρῶσκω,

lexis,

robak,

wyprowadzić,

munieram,

95.

Przypominamy

preodek,

ocalam,

prawić,

ἀπο-μνησκώ,

ὁ πρόοδος,

ὁ ἔω,

ἐκδρῶσκω,

St. Smacov

1) Bogom woli naszego rodu,
nik, baranka zaś owczar, a.

Kozę przynosić ~~co~~ ^{co} kóziam, ubogi
zaś bogo bogu psatowacemu
jego prawić. 2) Hiedy Alex.
zdobyć miasto Theby sprzedać
wszystkich wolnych.

1. Πάντες ἔγνωκαμεν τὸ πείθεσθαι

2. Ἡρακλῆς ἔπλετο ὑπὸ τῆς
Ομφάλης τῆς βασιλείας τῆς
Λιδίας.

Царь царей

βουὺς ἀροτῆς, wól robecy,

ἀρχὸς, τῆς τοῦ, jaquis,

ὁ ποιμὴν-ένος, pastery,

ἡ ἀλξ-γός, kora,

ὁ αἰπόλος-ου, koricar

ἡ δόκομα, btagam,

πρωτόκω, priedaj,



Всехъ ми не прожале не,
оплакана смелѣ, less obym rosta,
mit projacioone umortsy smetelq
i narekkanie !!!!! 4-2

1. Piękność albo czas zużywa, albo choroba młodości, zaś posiadanie młoty z nami się starzeje.
2. Kresus schwytany na stos od Lyncea został wyprowadzony.

95.

Προβάλας,	ἐλάσκειν,
ofiara,	ή σφαγή,
Ψογεία,	ἡρεσεία,
z ręki,	ἐπὶ ἐγενετο.
Αττιάδης,	Ἀγιάδης-ου,

XCVI.

ἀκα-λίσκειν,	zużywa,
μαρτίω,	niwierz, młodzie,
ἐλάσκειν,	chwytają mnie,
ή πρῶ-α,	stos,
ἀν-δρ,	wyprowadzam,
ὁ Σπάρτιάδης-ου,	Spartanin

παιδᾶ

εὐθείσκω,

ἐκείνῳ ἐγμίσω,

u, z dativem,

znajduję,

karaci' siemercie.

ἀπο-διδέσκω,

ἡγείσκω,

uciekam,

dorastam,

1) Dionysyos (Bachus) został wynalazcą wina i nauczył ludzi sadzenia winnej mniszy.

διδάσκω, učiť (trida).

2) Herakles nauczył się powozić od Amfitriona, pasować od Antyklosa, walczyć w zbroi od Kastora, a grać na cytrze od Linosa.

πρώτης κλάσης IV.

(imhoativa).

1. Ὁ Ἡρακλῆς λέγεται τὴν λύραν εὐρεῖν.

2. Τὸ τῆς ζήτητος κλέος οὐκ ἔστιν ἀνάλωτον.

3. Ὑπὸ τῶν Φαινίκων τὰ γράμματα εὐρέτε, σδν.

4. Δέμητης δεσύνει τοὺς ἀνθρώπους
 τῇ τοῦ δίκτου ἐφειλείαν. 5. Ἀε. Ἀνθρώποι
 ρίς ἀπο τῶν Περσῶν ἐξέλωσαν. 6. Ὁ χρόνος
 βέλτερος διδάσκων, πᾶντα δὲ διδάσκει.

Liag. dalsey.

μένουμεν,

ἡ ἔφευδος-ον,

ἡ φυτεία,

ἁσματοηλατέω,

παλαίω,

εὐλομαχέω,

καθαρωθεώ,

πυκνόν,

πυκνός,

ἡ φθορά,

stajp sig,

winna macia,

sadenie,

rowois,

pasujs sig,

walorw cis i kiej abnoi,

gram na rytnie,

Gb.

ἡ δεσμός.

ἡ ἀλίσκου,

τὸ δέρας-ον,

Herakles pogodniwszy się z Herą, postanowił jej córce Hebe. ³ Namyslał się ^{powoli} ~~przeważnie~~, wykonując ^{przeważnie} ~~przeważnie~~ to co postanowił. ³ O jak szpetna jest w ogóle natura ludzka, aby nie potrzebowała prawa. ⁴ Ktoś jest tak nieczuły, śliwy, jak ten, aby chciał dla małego rybaka stracić ojczyznę.

XCVII.

Παυδάτω,	gods się,
παυέω,	renis się,
βουλετόρεα,	namyslać się,
βραδεύω,	powoli, przeważnie ,
ἐπιτελέω,	wykonuję,
δοκέω,	zdaje się,
ταχέως,	szybko,
δέομαι,	potrzebuję,

96
Potaenowic',
wtargnaci,
Kronos,

Σονέα,
εἰς πάλλα,
Κρόνος,



1) Alexander chciat ogrosic bogiem
Krejistiona. 2) Ogrosy, ciego
walrycie o urzedy, zasmyty i majetki,
ktore wysytkie nam potrzeba beznie
apusiic i zjednym obolcu pojic do
Hadesa. 3) Gdzy nas kto zapytal, co
to jest sofista, coby smy mu na
to odpowiedziel?

97.

1) Εἰς μὲ ἡγεμῶν, οἷα ἀπλοορεα
σοι,

XCVII.

βούδομαι,

chce,

χειροτονεῖω,

obieram,

μεταίος, 3.

glupi,

επιαδδόμεαι,

ubiegam się uśmiew.

περὶ τινὸς

ἤκω,

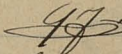
ide, przychoǳę,

ἐροῦδάω,

zapytuję,

ἀπο-κρίνομαι,

odpowiedam.


 Τρεκοναί' ο βῆδριε,

ἐξελέγγω,

γνίεωαι,

ἔκδομαι,

παρῆς,

βασιλευῖω,



1) Był teno chceś miowry. K. K. zalać
 demne jak najwiękoni cześi. Helady.

2) By Platon jenne malubai' spai na
 goie Imetie, poruoty zastady na wargach
 wrode Platonu wyimow.

... οὐκ ποίῳν κακῶς, ἀλλ' εὖ. Λεωνίδας
καὶ οἱ δὲ αὐτῷ τραυμένοι ἔτυχον
ἐν Τηγεσπύλαις τέλους εὐκλεοῦς.
(ἐπιδάϊου) (νέκροσας).

3) *Hektor rzekł do Andromachy:*
Idź do domu i zajmij się swoj
robotą, krosnami i wronieniem

XCVIII

ἀθανάτῳ,	niszcz,
χάλκοῦς 3 śpiżowy	
ἐδέλω chce, gotów jestem	
δεινός 3. straszny	
ὁ ὑετός, οὗ deszcz	
κατακλύζω zalewam	
νήπιος 3. młody, dziecięcy, maty	
ἡ μέλιττα, x	pszczoła,
τὸ χεῖλος-ος,	warga,
καδέξω,	siadam,

ἑπάρειν,	πάρειν , spiewam,
μαντεύομαι,	przepowiadam,
ὁ ἐστός - οὗ,	warmtat. Chacki;
ἡ ἡλαπάτη,	Kaciel,
μελῶμαι,	starom się,
	<u>X. J. J. J. J.</u>

§. XCVIII.

ῥοφείλω, (ὀφείλω),	winiemem
τυφλός 3.	ślepy, ciemny,
φείνω,	okazyję, zdaje się,
ἀκούω,	ślyszę,
ἐπι-σκέαζω,	zaczynam się,
τὸ τόξενρα-τας,	strzała, prociłk,
ἡ σκεαζέ-ας,	ciem,
μαλῶμαι (μαλ(ε)),	walczę,
ἡ δῆρα-ας,	polowanie, zdołuję,
ἡ λέαινα-τας,	lwa, z,
λαίρω,	zabiję się,

48

Placer,	πλάκω,
Gyllas,	Γούλλος
prolec,	τελευτάω,
Moutysea,	Μαντίεις,
Sardyan,	Σαρδιανός,
wydarz,	παρ-διδωμεν.
podrielić,	διδ-νέμεν,

Verba.

ωδέω (ώδ),	prohamy,
μεδέω (μεδ(ε)),	παμυόλμυ, νάμμυ εἰς,
νέμεω, (νεμ(ε)),	νοδριέλμυ,
οἶόμυ,	μνιόμμυ,
πιστόμυ, (π(ε)τ(ε)),	λάτμυ,
φείω, (φ(ε)ν(ε)),	πίγμυ,

§. 55.

ἀπο-βάλλω,	traces,
τὸ ἰσὺς ἐπιγράφεται,	Desur spada,
φθείρω,	nićcs;
καλακῶς,	nieśko, myślowie,
ἐννοεῖν,	prziliam,
ἐνκαρτος 2.	pięćmy, urodziły,
ἐξος 3.	nieczyny, prośnyjacy,
ἐξήνω,	wetydes sig, hańdy, nannu,
ἡ ἐρη-ῆς,	quiew, noćniśnoś,
μαρτίαν,	jestem głupi, prz. g. g. g.
ἀπὲρφορε,	watynnyj sig,

55.

ἐκτείνω,	οἰκτεῖν,
ἐκτείνω μὲν ἡμεῖς,	ἀνυψώ,
οὐκ ἐκτείνω,	οὐκ ἐκτείνω,
ἐκτείνω,	ἐκτείνω,
ἐκτείνω,	ἐκτείνω,
ἐκτείνω,	ἐκτείνω,
ἐκτείνω,	ἐκτείνω,
ἐκτείνω,	ἐκτείνω,
ἐκτείνω,	ἐκτείνω,
ἐκτείνω,	ἐκτείνω,

§

99.

"Kuchitasa nesč' rary obrali wodcem
Tarantynowie. 2) Trzeba gniech mę,
nawidzić, wtem bowiem sporób 4
siedet, gdy by kto w mę wypadł mni,
knie je. 3) Przydany

Correctum.

1. (ὄντινα) (πρότων) (τρεῖς τέσσαρ).
2. (jak w rymie). 3. (ἡχιάς).
4. ἡχιάς — τῶ ἡχιάς ἐστὶν ἡχιάς.
5. (jak w rymie). 6. (jak w rymie).
7. (jak w rymie). 8. (jak w rymie).

10/3.

Zadanie domowe.

Filip król ^{gen. plur.} macedoński ^{kr.} proku,
 pić ^{gen. plur.} pieniadzi morwe Echine,
 sa. Łatwiej jest ^{acc.} papytać, niż ^{acc.} odpo-
 wiedzieć. ^{acc.} Lacedemoniocy ^{dat.} głodem
 stracili ^{gen. plur.} Pananiasa, ponieważ ^{acc.} spy-
 jał ^{acc.} Medon, jeżeli ^{acc.} wzywają ^{acc.} mierne,
 go ^{acc.} trybu ^{acc.} iusia ^{acc.} Junes ^{acc.} zdrow. Łat-
 wie! ^{acc.} wybićcie ^{acc.} sobie ^{acc.} wódza,
 którego ^{acc.} szukacie. Kiedy ^{acc.} Lacedemo-
 nicy ^{acc.} przybyli ^{acc.} pod ^{acc.} Maraton, ^{acc.} ani
 Persów, ^{acc.} ani ^{acc.} Atńczyków ^{acc.} nie ^{acc.} zna-
 leżli. ^{acc.} Spytanie ^{acc.} jest, ^{acc.} jeżeli ^{acc.} syn
^{acc.} rjada ^{acc.} majątek, ^{acc.} którego ^{acc.} otrzymał
 od ojca.

przekupić = διαφθείρω, stracić = αποκτείνω
 pieniądze = τὰ χρήματα, spytać = ἐρωτάω
 mi = ἐγώ, dom, poznać = γινώσκω
 głód = λιμός, o, wzywać = ἐκκαλέω
 jętno zdrow = ὁ γένος, o.

przybyć = ἔρχομαι

ani-ani = οὐτε-οὐτε

majatek który służył mu ojciec = τὸ πατρὸς

XCIX.

Seturn, ἡ βόα,

przybyć, zgubić, αἰσέω,

potwar, διαβολή

potomek, ἔστροφος,

powrociec, κατέρχομαι,

Grecia.

καυτοδίω, (ἐοδὶ-εὐ) jcm

ἔγω, μάμ, (ἔλ-ἔλ(ε))

καυτοδίω, μάμ,

τὸ ῥόδον-ον, ρόα;

ἀκμάζω, κωίτης,

βασις 3. μάμ, μάμ, κωίτης

κατέρχομαι, προχωρῶ, προσηγορεύω,

βάρος, ἡ αἰωνία, ρόα, κωίτης,

ἀπειπον, wbroniszam,

πίνω, piję,

ἐμ-πίπτω, wpadam,

εἰς τοὺς πολεμίου, dostaję się między
wroby przeciwa,

Klasa VIII.

1. αἶρω (αἶρε-έλ) biorę (M) wybiera,

2. ἔρχομαι (έρχ-έρω) idę, chodzę,

3. ἑδνίω (έδν-φay) jem,

4. ἐπομαι (ἐπ-οπι). postępuję,

5. ἔχω (έχ(ε)) mam, posiadam,

6. ὀράω, (όρα-ιδ-οπι) widzę

7. πίνω (πι-πο) piję,

8. εἶπον (εἰω-έρ-έρ) mówię,

——. —— wbroniszam,

9. πίπτω (πετ-πτω), padam,

10. πᾶσσω (παδ-πενδ) cierpię,

S. C.

ξυλινόμακ, σύναντον τρενω;
 ἡδὺ ἔκοντο παροικῶσι δὲ μου,
 100.

Nieszwicie, συμφορὰ,
 spadzido, μέτρομα (perf).
 Milerejska nieszwasta, ἡ Μελυδία.
 Tales, Θαλῆς ὁ
 παῖς,
 trosny sz, φροντίζω,
 kamien', λίθος,
 przebarwienie, ἡ συγγνώμη,
 remata, ἡ τιμωρία,
 Tomawienie,

οὔτε ἂν ἄνθρωπος, οὔτε ἔσται
 αὐτὸς συμφορὰ μὴ ~~ἐξέλθῃ~~ ^{ἐξέλθῃ}
 μὴ ~~ἐξέλθῃ~~ ^{ἐξέλθῃ} ἡ Μελυδία μὴν.
 εἶπε δ' εἰς Θαλῆν: Πέβεε βεωρεῖται

τὰ ἄλλα, οὐκ φρονίσασα τῶν
 δεινῶν ἐμῇ. Κατὰ λόγον εἶρη-
 ται ὑπο τοῦ Πιττάκου : ἡ συ-
 γνώμη βελτίω ἐστὶ τῇ
 σερμωσίᾳ. —

U Labowrytory obcego leśnego
 nie pamiętaj. Z Piłtaka mówię,
 że to jest rzecz rozumnych, zanim
 się stanie coś złego, naprawdę prze-
 widywał, żeby się nie stało, nie-
 śmyślnie zaś rzecz jest, naprawdę
 co się stało.

Παράδειγμα

παρά-τάξις (παρ-αξ-αμίζαν,
 ξέσω (ξεν(γ)α-οί) νίσσε,
 γέννησι (γεν(ε)), σταίς υἱ,
 οὐκ ἐστὶ 3. κορυμνῇ,
 ξείν, φρεσίν,

τὰ εὐνοχερῇ, nienleg'scie, etc,
 πρὸν οὐδ'ω, pnewidag'was', obmyszaké nap
 οὕτως, zebv, aréby, conu.

(100.)

ufam,	ἀντιστήν,
rouosr,	πλάττω,
pkoda,	ἡ βλάβη, -ēs
najpiew,	πρῶτον,
wydzę,	φύω
dwac,	ὁ καρπὸς -ον,
prenica,	ὁ πυρὸς,
Przełom	ὁ ἐστοριογράφος -ον,
	Plomaczenie,

Ἐὰν τοῖς ἐλλοῦς οὐκ ἀπιδράξῃς,
 οὐποτε ^{οὐδέεις} ~~παύσῃς~~ τὴν βλάβην. —
 Ἡ Ἀπικὴ πρῶτη τὸν τοῦ πυρὸς
 καρπὸν ἐνεργεῖν λέγειται. —
 Θεόπομπος ὁ ἐστοριογράφος λέγει.

Εὐρώπη οὐκ ἦνεκε μείζω
 ἄνδρα τοῦ Φιλίππου, Ἀλέξανδρον
 πατέρα.

jestem przywiązany, προσδέω,
 κοῖτο, κοῖτο τρυφῶν-ον
 riddle, αἰεῖ,

obracam się, συντετριπμένος
 - ἴδων ἐν Ἰλίου, προσδε^{δυσμένον}
 τρυφῶ, αἰεῖ μετὰ αὐτοῦ. —
 συμπιχ-ἦνεκε.

Marchy. 1.

Gdy się w pewnej chwili wyłał
 miód, muchy przyłeciawszy jadły
 go, i dla braku miadu nie odstę-
 piły. Ponieważ im ^{tak} wygodnie było w
 miodzie, że nie mogły wlecieć, gimn-
 astyki: nieodgłosy my, które
 gimnastyki dla krótkiej przyjemności.

— Bajki —

Tak przygotował takomstwo sta-
się przynajmniej wiele niesamowite.

Przyjmu!

zadania!

Porostum.

1. Χρήμασι σιγήσει. — 3. Λίαν ζῆλον.
S. 23 Μαγευόμενους,

2. ~~Li i winogrona~~

Gdy li głodny zobaczył winogrona,
wiedział na pewnej winicy lato rośl
chciał je dostać, ale nie mógł; a
oddalał się z rzeką: kwaśne jagody.

— Tak i ludzie...

2.

Przyjmu!

ὁ βότρυς, winogrona,
λίαν ζῆλον, jestem głodny
θεάμεναι, widzę,
ἡ ἀποδοχή - dos, wino, letorost.

κρημασαι,	wisze,
περὶ γινωσαι,	dostać,
ἀπαλλάττωσαι,	oddalam się
ἢ ὄμφας-κος,	kwasy, niedojrzały
αὐτὸς ἐμοί,	wielkość
τὸ πρῶτον,	czyn, sprawa,
ἐφικνέομαι	przylgnąć
ἢ ἀδέρεια,	ślabeń, bursiłow
ὁκλιεῖς-ον,	okolicność
αὐτὸς οὐδὲ,	obwinstan,

Starzec i Śmierć.

Starzec raz nargbawczy drow nio,
 see takowe nedd daleko. Z pro,
 wodu pnnienia droga stoywmy piztar
 przywoływał śmierć. Gdy się śmierć
 pjawia i pamyta, z jakej pnyymy ja
 przywołyje fabry starzec rzeki: abys
 mi pomocy piztar podniesić -

— Bajki —

Bajka potawia, że każde zwierzę lubi
ryć, nawet i niesmacznie. —

(3.)

Πότε,	raz,
τὸ ξύλον-ον,	drewno,
κόπτω,	ścinam,
ῥ' ὁδός-ον,	drogę,
ὁ κόπος-ον,	zmęczenie,
ἀποτίνῃμι,	składam,
τὸ φορτίον-ον,	ciężar
ἐπικαλέω,	przywołuję,
πυκνένομαι,	pytam się,
αἴρω,	podnoszę, wyciągam
φιλόζωος 2.	przywiązany do...

Gdy ptaki postanowiły zaprosi-
wać królestwo, pan chciał,
aby go wybrały królem, ale
nie chciały; gdy się podziwiał.

między ptakami, rzekła
Kawka: „leć gdy onś będzie
nas ścigał, podcas tynjcu
go pamiatać, jace nas
bydzieć bronił.”

Bajka dowodzi, że należy się
wzajemnie sobie pamiatać, nie
tylko dla przetrwania, ale
także dla siły i zdrowia.

4.

Ο ταύς καὶ κολοιάς.

Χειροτονεί, obieranie,
ὀφθαλμοί, racynau, usi'taj
καθεύδων, ję do przodu,
δοκίμα, πρῶτον, pamiatać
ἐπαφίει (rinn) bronił kogoś przed
kimiś

Ο γυνὴς οὐ, kółka,

σὺ δὲ, *wywożę, mowię,*
ἢ δόμῃ, *sita, moc,*
ἐκ δ' ὥρῃ, *wybieram dla siebie*



5.
Jesi i p^urawie pasty sig na
tęsamą łazę. Gdy zaś się stne
cy ^{naderliw} ~~zapałali~~, równie wbity kij w
górną jasko lekcie, gęsi zaś z
powodu t^ustości ciała pozostały i
zostały schwytane. — Bapka
uczy, że i pny podobnie t^umia
sta ^{biedni} ~~tęgi~~ ^{liwie} wielkaja, bogaci
ci zaś t^umia i niewoli schwyt
tani. 6.

Gdy Wilk zobaczywszy owca
wzr^ug^u ~~odrączył~~ w namiocie owce,
blisko przyrodzony rzeki: jak
wielki byłby wiśdny wami katus,
gdybym ja to był uwyłnit!

(5.)

Χήνες καὶ γέλαροι.

ὁ λειμῶν - ὄρας,	λακα,
νέμω,	ποσε,
ὁ νηρευτῆς - ου,	mylling
κοῦφος 3.	lelaki,
ἄπο-τίετομαι,	odlatijs,
μένω,	porostajs,
συνλαμβάνω,	chwytam,
ἡ ἄλωσις - εως,	zobycie,
ἁκτημένων,	nie nie majacy, biedacy,
δουλεύω,	pięć,

(6.) λίνα καὶ ποίμενες,

τὸ πρόβατον - ου,	rowca,
ἐγγός,	blisko,
τόρυξ 5,	hako,

(4.)

F.

Osiel wstawiwszy skończone łowce, chadził naskakać
i straszyć gębie zwierzęta. Łobazynowsky tak
że lisa próbował i jego przestraszyć. A ten
wrzekł do niego: „Aleś wiesz dobrze, że i ja
być cię mógł przelaski, gdybyś cię ~~był~~
był nie słyszał ryczącego ^{zuchwa} Wynatgo
przypadkiem wpierw, gdy on ryczał,

Tak niektórzy z niewykształconych lu-
dzi. Którym ~~za~~ wskutek zarumienienia
prochocznego i przesadności, zdaje się
że czasem ~~za~~ wstydzą się wskutek
własnej gwałtowności. —

Σ.

ὄνος καὶ λέων.

ἐνδύω,	woliewam,
τὸ δέρμα-ατος,	skóra,
ἄλογος,	głupi,
ἐξιδίτομαι,	pnestracam,
φθγγόμαι,	wołam, rykam,
φοβέω,	strasz,
δγκάομαι,	rycz,

οὐ ἐξώλεν τῶς, paromniata's'e
oparta na powierzchnios'e,

ἴδιος θιζ. wiaemy,
ἡ πρώτη γι'α, gablath'wos'e,
ἐδεγμ, wtychic'is, zdradaw'is

Pis ka i k'ov.

Mówią, że, kiedy zwierzęta miały
mowę, owca miała do pana: chow,
nie postępujcie, ~~ty~~ ~~które~~ i nam
(nie nie, dajesz) które ci dajemy
wełny, jagniątko, ser, ~~ty~~ ~~które~~ chyba, i sobie
z niemi coś wzięliśmy, przy ras,
który ci nie takiego nie daje
uobiecasi jądła, które riasi sam.
Pies zaś użyzawszy to miał powieszenie,
zaprawoła na Zeusa, ja bowiem jestem,
który i was samych ochraniam, tak
że ani was ludzie nie kradną, ani
wilki nie rozdrierają, ponieważ wy
właśnie, nie mogłybyście paść się,
bójąc się abyście nie zgineły,
gdybym was nie strzegł.

Si d'w' p'co.

(P.)

φωνέω,	mówię,
ἡ οἷς - ὅς,	awca,
λαυμαστός 3.	drwiny, (n. drwinie)
τὸ ἐρίον - ον,	wetna,
ἡ ἀρπάζ - ον,	jsguis,
ὁ τυρός - ον,	ser,
μεταδίωμι,	nowiclam,
ὁ σίτος - ον,	jałto,
καί,	zaięte,
σώζω,	ochraniam,
κλέπτω,	kradnę,
ἐρπιδζω,	chwytam, rozokieram,
ἴδ,	wiadnie,
πρὸ φιλάτω,	strzegę,
πρὸτιμέλωμαι,	niesi' pierwasenitw
	odnacrac' ię.

1. μετὰ ποτὶ ἐξέχου.
2. Αἱ δὲ ^{ἀφ' ὧν} ἐκείνου τοῦτο προσπίπτει,
καὶ πάλιν ἡδὲ κατὰ ὁδὸν. —
3. οἱ γὰρ ἐκείνου ^{ἀφ' ὧν} ἐκείνου. ~~αὐτῶν~~
αὐτῶν ἡδὲ καὶ ἐκείνου. ~~αὐτῶν~~

9.

Kiedy St. ^{po} Romaniat o imyde naczyn,
powiedzial im bajke, Kiedy Himnysyzy,
wybrał ^{Falarysa} wielk (meagranierow, wiadla,
i chcieli on dac' stras przyboczny,

9.

ἡ δ' ἑλπίς καὶ ἰππὶτος.

Διὰ δὲ τῶν, πορομαντιᾶς,
ὁ ἀντακρωτὴς - αὐτῶν, στρατηγός, δι',
κτοῦτος, ὡς ἐκείνου,
- ὡς ἐκείνου,
μέλλω, αὐτῶν, zamieram,
φυλακὴ τοῦ σώματος, stras przy,
Rozuma

jak koń posiadał sam łazę, gdy
 nas' pomyśli jeleni i miszcył pasy,
 chciat ukarać jelenia i pytał
 się odwiecka, czy mógłby razem
 ukarać jelenia: ten zaś rzekł, że
 może ukarać jeżeli ^{on} weźmie ugry,
 dło a odwieck wsiadł na niego
 trzymając długi, gdy się koń zgo-
 dził i odwieck wsiadł na niego
 zamiast ukarać jelenia, sam
 dostał się do niewoli ~~u~~ u ciotki, a
 fak i my, rzekł, patrząc, abyście
 się o nie dostali do niewoli,
 chcecie niepomyślnie ukarać. —

Пафлаіа, місця,
 о Хатроу-ов, урда,
 апапаіа, уетааау,
 оу-оуодоуа, зззззззз,

V. Gdy obywali podróż, nikt w dro-
 dzie osiódł do konia: ulij jego ciężar
 jeżeli chcesz abym ~~był~~ ~~zostaw~~
 zginął. Ten zaś ~~nikt~~ nie dął się
 namówić: a osiódł ze zmęczeniem
 upadłszy, zdechł. Gdy zaś pan wto-
 rzył ~~to~~ na niego woyotko i nawet
 skóry osta z płassem koni wołał:
 O biada mi naprzedziliśmy ciemu,
 co mi się stało biedakowi;

Οἶππος καὶ ὄρας.

ὀδυνῶ,	obywateli podróżni,
αἶψα,	ulicy,
τὸ βάρος - οὐς,	ciężar,
ὄως - ὄων,	zdechłszy,
τελευτῶ,	konia; zdechł
ἢ δορά - ἄς,	skóra,
εὐχρηῶ,	opłakuje, płaszcze,
βράω,	wołam

Wycieczka

27

1. Cybulski F.
2. Cybulski K.
3. Laszkowski W.
4. Kamenberg F.
5. Zakrecuzki K.
6. Smaciara Fr.
7. Gulowski S.

30.7
— 210.7

1. Concertino op. 12. — 15
2. An dich op. 55 — 10
3. ~~Picknick~~ Lira op. 35 — 10
4. Mawrenie op. 37. — 10.

5. Son jony op. 15.
6. Jeden wiosna w altanie op. 52. 5.
7. Djabelski młyn op. 39. — 75
8. Toż Rmota op. 36. — 10.
9. Wiosna w młocie op. 51. — 5.
10. Złoty step op. 42. — 10.

95

Kaymak

M. L. D. D. D. D.

Bancroft

Scherer

Kapetun

In

Paloma

Vin

Z. p. m. s. t. m. k. m. e. d.

Lj. p. e. l. s. k. i. m. l. y. n.

Lj. p. e. l. s. k. i. m. l. y. n.

Alfa

Concert in C. D. m.

Lj. p. e. l. s. k. i. m. l. y. n.

Alfa

Lj. p. e. l. s. k. i. m. l. y. n.